



Marzena Misiurek

Spanish translator and interpreter



Experience

- 12/2016 - present **Translatores sp. z o.o.**
Spanish translator
beauty products: makeup, hair & skincare
- 10/2016 - 11/2016 **P&G Gillette LMC, Irapuato, Mexico**
Spanish interpreter
translation and interpretation (training for machine operators and mechanics from Poland in Planta Milenio, translation of technical documentation)
- 09/2015 **COMBIDATA Grupa Asseco, Barcelona**
Spanish translator
translation from Spanish into Polish
modern technologies, drones, 3D printers, waste management, beer production
- 05/2015 **P&G Gillette LMC, Łódź**
Spanish interpreter
translation and interpretation (training for machine operators and mechanics from Mexico, translation of technical documentation)
- 06/2014 - present **Skynet sp. z o.o.**
Spanish Department Assistant
translation of the website interface www.copiapop.com
communication with Spanish-speaking portal partners
- 10/2014 - 02/2016 **BAKOMA sp. z o. o.**
Spanish interpreter
translation from Spanish into Polish and from Polish into Spanish
translation and interpretation (training for machine operators and mechanics from Poland, translation of technical documentation during the 3 trainings organized at the production plant in Elżbietow)
- 11/2014 - 01/2014 **AteGood**
Spanish translator
culinary blogs, recipes, diets, privacy policy, website interface
- 02/2013 - 07/2014 **TcTrips**
Spanish translator
translations from/into Spanish
travel guides, trade offers, catalogs, mobile application interface



Education

- 10/2013 **Audiovisual translation course, Fortima – Edukacja, Niepubliczna Placówka Oświatowa**
- 03/2011 - 06/2011 **LLP Erasmus in Federación de Entidades Latinoamericanas de Cataluña, Spain**



Personal Info

Address

Markowska 10/22
03-742 Warszawa

Date of birth

09/01/1985

Phone

+48 503 173 113

E-mail

marzena.misiurek@gmail.com

WWW

www.comedorartesano.wordpress.com



Social media

LinkedIn

www.linkedin.com/in/marzenamisiurek/



Skills

Microsoft Office



Power Point



SDL Trados



Languages

Spanish



Portuguese



English



- 10/2009 - 10/2011 • **Uniwersytet Jagielloński, Institute of American Studies, Latin American Studies**
- 10/2005 - 10/2010 • **Uniwersytet Jagielloński, Faculty of Philology, Spanish philology**



Interests

- language learning
- literature, culture and history of Latin America
- travel
- photography
- culinary arts